



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: Limited
30 June 2003
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации

Сорок третья сессия

9 июня — 3 июля 2003 года

Пункт 9 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета о работе его
сорок третьей сессии**

Докладчик: г-н Джерри Крамер (Канада)

Добавление

**Вопросы программ: предлагаемый бюджет
по программам на двухгодичный период
2004–2005 годов**

(Пункт 4(a))

Раздел 18

Экономическое и социальное развитие в Африке

1. На своем 16-м заседании 20 июня 2003 года Комитет по программе и координации рассмотрел раздел 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/58/6 (Sect. 18)).

2. Представитель Генерального секретаря внес на рассмотрение раздел 18 и ответил на вопросы, поднятые в ходе обсуждения Комитетом этого раздела бюджета.

Обсуждение

3. Была выражена поддержка программы работы по данному разделу. Было с удовлетворением отмечено четкое представление подробной программы работы, включая описательную часть ориентированного на конкретные результаты бюджета.

4. Было выражено мнение, что в документе отражены приоритеты, выделенные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и в Новом партнерстве в интересах развития Африки (НЕПАД). Включение новой под-

программы 8 «Планирование развития и управление» было воспринято положительно.

5. Было выражено мнение, что приоритеты и цели Пекинской декларации и Платформы действий должны также быть одним из приоритетов всей программы.

6. Было также выражено мнение, что программа, особенно некоторые ожидаемые достижения, были чрезмерно амбициозными, но что они, тем не менее, могут быть достигнуты Экономической комиссией для Африки (ЭКА). Было подчеркнуто, что масштабы некоторых ожидаемых достижений превосходят показатели среднесрочного плана. Было выражено мнение, что некоторые ожидаемые достижения и показатели достижения результатов следует доработать, чтобы они лучше отражали цели Декларации тысячелетия и НЕПАД. Было высказано мнение, что некоторые показатели достижения результатов и показатели работы, похоже, не связаны с ожидаемыми достижениями. Отмечалось, что показатели достижения результатов должны отражать результативность деятельности и не основываться только на количественных критериях.

7. С удовлетворением отмечалось, что ЭКА переориентировала свою программу работы, с тем чтобы она лучше отражала цели Декларации тысячелетия, и более эффективно интегрирует меры по планированию, составлению бюджета и оценке в свои операции через создание Управления по планированию и координации программ, Отдела управления людскими ресурсами и финансов и Отдела конференционного и общего обслуживания. Было выражено мнение, что это следует сделать в рамках имеющихся или внебюджетных ресурсов.

8. Было выражено мнение, что следует повысить внимание к вопросам регионального сотрудничества, а также координации работы с другими подразделениями Организации Объединенных Наций. Было предложено создать механизм оценки публикаций ЭКА и отразить создание в перспективе центра развития торговли ЭКА в документе.

9. Была выражена обеспокоенность по поводу сохраняющейся высокой нормы вакансий в ЭКА, что может сказаться на осуществлении программ.

10. Была выражена обеспокоенность по поводу очевидного отсутствия координации между региональными комиссиями и Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Программой развития Организации Объединенных Наций, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Управлением по координации гуманитарной деятельности и возможного дублирования работы.

Выводы и рекомендации

11. Комитет подтвердил роль ЭКА в оказании содействия и облегчении в партнерстве с африканскими странами государствами достижения целей, поставленных НЕПАД.

12. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее предложить ЭКА в будущем представлять помимо предлагаемой описательной части программы цифровые данные предлагаемого бюджета по программам при обсуждении на межправительственном уровне в ЭКА.

13. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы раздела 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов при условии внесения следующих изменений:

Пункт 18А.25, второе предложение

После слов «этой цели» добавить «принимая во внимание новую организацию и программу работы Комиссии по устойчивому развитию в отношении регионального форума по вопросам осуществления»,».

Таблица 18А.10

Ожидаемое достижение а) следует читать: «укрепление потенциала государств-членов в области разработки, осуществления и контроля политики и стратегий развития, которые направлены на удовлетворение потребностей бедных, принимая во внимание цели Декларации тысячелетия и приоритеты НЕПАД».

Таблица 18А.12

Ожидаемое достижение а) следует читать: «повышение степени информированности руководителей о взаимосвязи и необходимости интеграции трех аспектов устойчивого развития».

Таблица 18А.12

В показателе достижения результатов а) заменить слова «количество выдержек» словами «количество ссылок». В показателях работы заменить слово «выдержки» словом «ссылки».

Таблица 18А.12

Ожидаемое достижение с) следует читать: «обеспечение эффективного учета взаимосвязанных вопросов продовольственной безопасности населения, окружающей среды и населенных пунктов в политике в области устойчивого развития».

Таблица 18А.18

В показателе достижения результатов а) заменить слова «прошли профессиональную подготовку в ЭКА» словами «прошли профессиональную подготовку при содействии ЭКА».